

Garantía limitada universal y asistencia técnica Productos de servidores estándares

Términos generales

EXCEPTO LO ESTABLECIDO EXPRESAMENTE EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, HP NO PROVEE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. HP NIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS NO ESTABLECIDAS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE SE PUEDA IMPONER POR LEY SE ENCUENTRA LIMITADA EN SU DURACIÓN AL PLAZO DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA. ALGUNOS ESTADOS O PAÍSES NO PERMITEN UNA LIMITACIÓN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES A LOS PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR. ES POSIBLE QUE EN DICHS ESTADOS O PAÍSES, ALGUNAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLIQUEN A USTED.

Esta Garantía limitada se aplica a los productos de hardware de las marcas HP y Compaq (denominados colectivamente en esta Garantía limitada como “productos HP”) vendidos o arrendados por Hewlett-Packard Company o Compaq Computer Corporation, una subsidiaria propiedad de Hewlett-Packard Company en los Estados Unidos, sus subsidiarias en todo el mundo, sus afiliados y distribuidores autorizados (denominados colectivamente en esta Garantía limitada como “HP”) con esta Garantía limitada. Esta Garantía limitada se aplica en todos los países y deberá respetarse en cualquier país donde HP o uno de sus proveedores de servicio autorizados ofrezca un servicio de garantía sujeto a los términos y las condiciones establecidos en esta Garantía limitada. Sin embargo, la disponibilidad del servicio de garantía y el

tiempo de respuesta pueden variar de un país a otro y pueden estar sujetos a los requisitos de registro en el país donde se realizó la adquisición. Salvo que se especifique lo contrario en la presente Garantía limitada, en la medida que usted exija el cumplimiento de esta Garantía limitada por parte de HP o sus subsidiarias o filiales, sólo Hewlett-Packard Company (o el representante legal de HP con jurisdicción en el país en el que usted se encuentre) ofrecerá y cumplirá la presente garantía. Las exclusiones y limitaciones de responsabilidad se aplicarán a HP en su totalidad, según se definiera anteriormente.

HP garantiza que el hardware de HP y todos los componentes internos del producto que el Cliente ha arrendado o comprado a HP no presentan defectos de materiales o de fabricación en condiciones de uso normal durante el período de validez de la Garantía limitada. El Período de Garantía limitada entra en vigor el día de compra o locación a HP. Su boleto de venta o acuse de recibo con fechas específicas, que muestran la fecha de compra o locación del producto, constituye la prueba de la fecha de compra o locación. Es probable que deba presentar una prueba de la compra o locación como condición para obtener el servicio de garantía. El Cliente tiene derecho a un servicio de garantía según los términos y las condiciones del presente documento, si resulta necesario efectuar una reparación del hardware de HP dentro del Período de Garantía limitada. La presente Garantía limitada se concede solamente al adquirente o locatario original de este producto HP y no se puede transferir a ninguna persona que adquiera del adquirente o locatario original la propiedad de dicho producto.

Los productos de HP se fabrican utilizando materiales nuevos o materiales nuevos y usados cuyo rendimiento y confiabilidad son similares a los de los materiales nuevos. Las piezas de repuesto pueden ser nuevas o equivalentes a nuevas. Se garantiza que las piezas de repuesto no presentan fallas de materiales ni de fabricación por treinta (30) días o por el resto del Período de Garantía limitada del hardware de HP en el que se instalan, según cuál sea mayor.

Durante el Período de Garantía limitada, HP se compromete a reparar o reemplazar el hardware o los componentes defectuosos. Todos los componentes o hardware reemplazados bajo esta Garantía limitada se convierten en propiedad de HP. La pieza o el producto de repuesto adopta el estado de la Garantía limitada de la pieza o del producto reemplazado, o la Garantía limitada de treinta (30) días de la pieza de

repuesto. En el caso improbable de que el producto HP tuviera una falla recurrente, HP, a su discreción, puede entregarle la unidad de repuesto que la empresa crea conveniente, siempre que su funcionamiento sea al menos equivalente al de su producto de hardware HP. HP se reserva el derecho, a su entera discreción, de reembolsar el importe de la compra o de los pagos por locación (menos el interés) en lugar de realizar el cambio. Éste es el único recurso legal del Cliente en los casos de productos defectuosos.

EL CLIENTE DEBE REALIZAR COPIAS DE SEGURIDAD PERIÓDICAS DE LA INFORMACIÓN ALMACENADA EN EL DISCO DURO, O EN OTROS DISPOSITIVOS DE ALMACENAMIENTO, COMO PRECAUCIÓN ANTE POSIBLES FALLAS, MODIFICACIONES O PÉRDIDA DE INFORMACIÓN. ANTES DE LLEVAR LA UNIDAD AL SERVICIO TÉCNICO, ASEGÚRESE DE REALIZAR UNA COPIA DE SEGURIDAD DE LOS DATOS Y ELIMINE TODA LA INFORMACIÓN CONFIDENCIAL, DE PROPIEDAD O PERSONAL. HP NO SE RESPONSABILIZA DE DAÑOS O PÉRDIDA DE LOS PROGRAMAS, DATOS O DISPOSITIVOS DE ALMACENAMIENTO EXTRAÍBLES. HP NO SE RESPONSABILIZA DE LA RESTAURACIÓN O REINSTALACIÓN DE PROGRAMAS O DATOS QUE NO SEAN EL SOFTWARE INSTALADO POR COMPAQ O HP AL FABRICAR EL PRODUCTO.

HP no garantiza que este producto funcione ininterrumpidamente ni que esté libre de fallas. HP no es responsable de los daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones que acompañan al producto HP.

Esta Garantía limitada no se aplica a piezas susceptibles de desgaste. Esta Garantía limitada no incluye ningún producto cuyo número de serie haya sido eliminado o esté defectuoso o dañado (a) como resultado de un accidente, uso inadecuado, abuso u otras causas externas, (b) por funcionamiento no contemplado en los parámetros de uso establecidos en la documentación del usuario que se envía junto con el producto, (c) por el uso de piezas no fabricadas o vendidas por HP o (d) por modificación o servicio técnico no perteneciente a (i) HP, (ii) un proveedor de servicio autorizado de HP, o (iii) su propia instalación de piezas HP o con certificación HP, reemplazables por el usuario final, en caso de que éstas estén disponibles para su producto en el país donde se proporciona el servicio.

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía completo y exclusivo entre el Cliente y HP respecto del producto HP que el Cliente ha adquirido o arrendado. Dichos términos reemplazan todo acuerdo o representación anterior, incluidos los indicados en la información de venta de HP y los consejos de HP o sus representantes y empleados que puedan haber tenido relación con la compra o locación del producto HP. Ninguna modificación de las condiciones de la presente Garantía limitada es válida a menos que esté redactada por escrito y firmada por un representante autorizado de HP.

Limitación de responsabilidad

SI SU HARDWARE HP NO FUNCIONA DE ACUERDO CON LO ESTIPULADO EN LA GARANTÍA PRECEDENTE, LA ÚNICA Y EXCLUSIVA SOLUCIÓN DEL CLIENTE ES LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO. LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA DE HP EN VIRTUD DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA SE LIMITA EXPRESAMENTE AL MENOR DE ESTOS DOS VALORES: EL PRECIO ABONADO POR EL PRODUCTO O EL COSTO DE REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LOS COMPONENTES DE HARDWARE QUE FALLEN EN CONDICIONES DE USO NORMALES.

HP NO SE RESPONSABILIZA DE LOS DAÑOS QUE CAUSE EL PRODUCTO, O DE SU FALTA DE FUNCIONAMIENTO, INCLUIDOS EL LUCRO CESANTE Y LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES. HP NO SE RESPONSABILIZA DE LOS RECLAMOS DE TERCEROS O DEL CLIENTE EN NOMBRE DE TERCEROS.

LA PRESENTE LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES SE APLICA EN LOS SIGUIENTES CASOS: DEMANDA POR DAÑOS Y PERJUICIOS, RECLAMO PRESENTADO EN VIRTUD DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA O DEMANDA POR ACTOS ILÍCITOS CIVILES (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN NEGLIGENCIA Y RESPONSABILIDAD OBJETIVA DEL PRODUCTO), RECLAMO CONTRACTUAL O DE CUALQUIER OTRO TIPO. NINGUNA PERSONA ESTÁ FACULTADA PARA RENUNCIAR A LA PRESENTE LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES NI PARA MODIFICARLA. ESTA

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES TENDRÁ VIGENCIA AUN EN EL CASO DE QUE EL CLIENTE HUBIERA INFORMADO A HP O A UNO DE SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS Y PERJUICIOS. SIN EMBARGO, ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES NO SE APLICA A RECLAMOS POR DAÑOS PERSONALES.

ESTA GARANTÍA LIMITADA OTORGA AL CLIENTE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ASIMISMO, PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO O EL PAÍS. LE RECOMENDAMOS CONSULTAR LA LEGISLACIÓN REGIONAL O NACIONAL APLICABLE PARA DETERMINAR EXACTAMENTE SUS DERECHOS.

Opciones y software

HP garantiza que el producto que ha adquirido de HP o de un distribuidor autorizado de HP no presenta defectos de materiales o de fabricación en condiciones de uso normal durante el período especificado en la Tabla 2 de la Garantía o durante el período de garantía restante del hardware de HP que se encuentre instalado en el producto adquirido, el que resulte mayor, pero no debe exceder un total de tres (3) años a partir de la fecha de adquisición de su producto HP. El período de garantía comienza el día de la adquisición en HP o en un distribuidor autorizado de HP. Su boleto de venta o recibos de entrega con fechas específicas, que muestran la fecha de adquisición del producto, constituyen la prueba de la fecha de adquisición.

Los productos de hardware que no pertenecen a HP se proveen “TAL CUAL”. Sin embargo, los demás fabricantes o proveedores pueden enviar sus propias garantías directamente al Cliente.

HP NO GARANTIZA EL SOFTWARE, INCLUIDO EL SOFTWARE Y EL SISTEMA OPERATIVO QUE COMPAQ O HP INSTALA PREVIAMENTE. Si los medios extraíbles en los que HP distribuye el software presentan defectos de materiales o de fabricación durante el período de garantía de un (1) año a partir de la fecha de adquisición, su única solución será devolver el medio extraíble a HP para su reemplazo. Las únicas obligaciones de HP con respecto al software que distribuye bajo la marca HP o Compaq se recogen en la licencia de usuario final o en el contrato de licencia de programa pertinentes.

Período de garantía

Tabla 1. Productos de servidor

Productos de servidor	1.º año	2.º año	3.º año
NeoServer	Piezas, Transporte	–	–
Servidores HP tc2120	Piezas, En sus instalaciones 1DH	–	–
Servidores blade ¹ ProLiant de la línea BL e-Class	Sólo piezas 1DH ²	–	–
Gabinetes de servidores blade ProLiant de la línea BL e-Class, bandejas de interconexión	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH
Gabinetes de servidores blade ProLiant de la línea BL p-Class, bandejas de interconexión, bandejas de alimentación, distribución de alimentación, estaciones de diagnóstico	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH
Clusters empaquetados ProLiant CL	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH
ProLiant DL320	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Sólo piezas 5DH ²	Sólo piezas 5DH
ProLiant ML330e	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH
ProLiant ML310 ProLiant ML330 G2	Piezas, En sus instalaciones 1DH	–	–
ProLiant ML770	Piezas, En sus instalaciones 1DH	–	–
Todos los demás modelos ProLiant	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH
Servidores Prosignia	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH
Servidores TaskSmart	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH

continúa

Tabla 1. Productos de servidor *continuación*

Notas
¹ La garantía de los servidores blade ProLiant de la línea BL e-Class no es igual a la del gabinete del servidor blade.
² El tiempo de respuesta previsto para el servicio técnico es el siguiente día hábil (1DH), durante el horario de oficina del país en el que se efectúe la llamada. El servicio de garantía al siguiente día hábil se basa en los mejores esfuerzos comerciales posibles. El tiempo de respuesta puede variar en función del país y de ciertas restricciones del proveedor. Si su ubicación está fuera de la zona de cobertura del servicio, puede que la respuesta se demore o que se aplique un cargo adicional. El tiempo de respuesta previsto para las piezas es de 1 a 5 días hábiles (5DH).
La garantía de piezas de HP sólo cubre el reemplazo sin cargo de las piezas defectuosas.

Tabla 2. Productos opcionales

Productos opcionales	1.º año	2.º año	3.º año
Baterías	Sólo piezas 5DH ¹	–	–
Cables	Sólo piezas 5DH	–	–
Gabinetes de la unidad de disco	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH
Unidades de disco duro (ATA)	Sólo piezas 5DH	–	–
Unidades de disco duro (SCSI)	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH
Adaptadores de bus del host	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH
Memoria	Sólo piezas 5DH	–	–
Adaptadores de red (NIC)	Sólo piezas 5DH	–	–
Unidades ópticas	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH
Protección y administración de energía	Piezas, Transporte, En sus instalaciones 1DH ¹	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH
Bastidores y accesorios para bastidores	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH

continúa

Tabla 2. Productos opcionales *continuación*

Productos opcionales	1.º año	2.º año	3.º año
Almacenamiento compartido de Smart Array ²	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH	Piezas, En sus instalaciones 1DH
Controladores Storage Array ²	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH	Sólo piezas 5DH
Notas			
<p>¹El tiempo de respuesta previsto para el servicio técnico es el siguiente día hábil (1DH), durante el horario de oficina del país en el que se efectúe la llamada. El servicio de garantía al siguiente día hábil se basa en los mejores esfuerzos comerciales posibles. El tiempo de respuesta puede variar en función del país y de ciertas restricciones del proveedor. Si su ubicación está fuera de la zona de cobertura del servicio, puede que la respuesta se demore o que se aplique un cargo adicional. El tiempo de respuesta previsto para las piezas es de 1 a 5 días hábiles (5DH).</p> <p>²Productos de almacenamiento conectados al servidor del departamento de servidores estándares de HP. Consulte la garantía de Productos de almacenamiento para obtener información sobre la cobertura de los productos de almacenamiento y opciones StorageWorks.</p> <p>La garantía de piezas de HP sólo cubre el reemplazo sin cargo de las piezas defectuosas.</p>			

Tipos de servicios de garantía

Su Garantía limitada de HP cubre la reparación o reemplazo de las piezas defectuosas, incluidas las opciones definidas por el software Intelligent Manageability como “prefailure” (predicción de falla).

Servicio de garantía en sus instalaciones

Su servicio de Garantía limitada de HP puede incluir la mano de obra en sus instalaciones para reparar su hardware (consulte las tablas 1 y 2 del Período de garantía). HP proporciona servicio en sus instalaciones durante el horario de oficina. Normalmente, este horario es de 8.00 a 17.00, de lunes a viernes, pero puede variar según los usos locales. Si su ubicación está fuera de la zona de cobertura del servicio, puede que la respuesta se demore o que se aplique un cargo adicional.

Servicio de garantía de transporte

En virtud de los términos del servicio de transporte, es probable que deba llevar su producto HP a un centro de servicio autorizado para efectuar reparaciones cubiertas por la garantía. Deberá pagar por adelantado cualquier cargo de envío, impuestos o aranceles relacionados con el transporte del producto. Además, será responsable de asegurar cualquier producto enviado o devuelto. Usted asume el riesgo de pérdida durante el envío.

Programa de reemplazo de piezas para usuarios finales

En los países donde está disponible, el programa de reemplazo de piezas para usuarios finales le envía a usted directamente las piezas de repuesto de acuerdo con la garantía. De este modo, se ahorrará un tiempo considerable en las reparaciones. Si desea información sobre contactos, diríjase a www.compaq.com/support para obtener el número de teléfono específico del país para recibir asistencia técnica. Después de llamar al número de asistencia técnica de su país, la pieza de repuesto se le enviará directamente. Cuando reciba la pieza, llame de nuevo al centro de asistencia técnica. Un técnico le ayudará vía telefónica para asegurarse de que la instalación se realiza de forma rápida y sencilla.

Transferencia de garantía a otro país

Los productos se pueden comprar en un país y utilizarse en otro donde HP ofrezca servicios, sin que ello anule la garantía. Los términos de la garantía, así como la disponibilidad del servicio y el tiempo de respuesta, pueden variar en función del país. Puede que, antes de trasladarlo, el cliente deba presentar información específica sobre el producto, de acuerdo con el proceso de notificación de la Garantía internacional. La información solicitada asegura que en HP estamos preparados para proporcionar el nivel de servicio de garantía requerido en el país de destino y que el producto está diseñado para funcionar en el país de destino. Póngase en contacto con HP o su distribuidor local autorizado de HP, o bien, consulte la página web en www.compaq.com/support/warranty_upgrades/global_warranty.html para comenzar el proceso de notificación de la Garantía internacional antes de trasladar un producto de HP a otro país.

HP no se hace responsable de ninguna tarifa o derechos de importación que se deban pagar al trasladar un producto. El producto puede estar cubierto por los controles de exportación emitidos por los Estados Unidos u otros países.

Actualizaciones del servicio

Los servicios de HP ofrecen una cobertura adicional además de la garantía básica. Estos servicios son flexibles y se concentran en brindar el nivel adecuado de asistencia para satisfacer las necesidades de una amplia gama de entornos de IT. Brindan:

- Protección contra inactividad.
- Tiempos de respuesta comprometidos.
- Asistencia para instalación y arranque.
- Una única fuente de expertos para ayudarlo con los requerimientos de asistencia del hardware y el software.

Para obtener información sobre actualizaciones de servicios, consulte www.compaq.com/services/carepaq.

Ponerse en contacto con HP

- Las fuentes en línea para obtener servicios e información sobre su producto están disponibles en <http://www.compaq.com/support>.
 - Software y controladores: descargue los últimos controladores, archivos y utilidades de HP.
 - Biblioteca de referencia: busque información para su producto, como consejos, documentación, piezas y preguntas más frecuentes.
 - Información sobre garantía y actualizaciones del servicio: revise términos de la garantía, buscar estado de su garantía existente y aprender cómo ampliar su cobertura.
 - Ingrese preguntas o síntomas en el motor de búsqueda Ask en www.compaq.com/support/ask.

- Soporte técnico a través del correo electrónico:
www.compaq.com/support/contact_compaq/index.html.
- Chatee con uno de nuestros especialistas en asistencia técnica.
- Los números telefónicos en todo el mundo para la asistencia técnica están disponibles en **www.compaq.com/support/contact_compaq/index.html**.
- Antes de llamar, compruebe que tiene a mano la siguiente información:
 - Número de serie, nombre y número del modelo del producto.
 - Mensajes de error correspondientes.
 - Opciones adicionales.
 - Sistema operativo.
 - Hardware o software de otros fabricantes.
 - Preguntas detalladas.
 - Prueba de adquisición o propiedad.

© 2002 - 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Enero de 2003 (décima edición)

Referencia 176738-030